

SICHERHEITSHINWEISE  
SAFETY INSTRUCTIONS  
CONSIGNES DE SECURITE  
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD  
ISTRUZIONI DI SICUREZZA  
VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

DEUTSCH (S. 2)  
ENGLISH (P. 8)  
FRANÇAIS (P. 14)  
ESPAÑOL (P. 20)  
ITALIANO (P. 26)  
NEDERLANDS (P. 32)

## A. Sicherheitshinweise für die Nutzung von elektrischen und manuellen Golftrolleys

Die Sicherheit unserer Kunden liegt uns am Herzen. Bitte lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie sie, um die sichere Nutzung Ihres elektrischen Golftrolleys zu gewährleisten. Diese Anweisungen entsprechen den Anforderungen der **General Product Safety Regulation (GPSR)**.

---

### 1. Allgemeine Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie den Trolley nur wie in der Bedienungsanleitung beschrieben. Unsachgemäße Nutzung kann Schäden am Gerät verursachen oder zu Verletzungen führen.
  - Achten Sie bei der Nutzung der Steck- und Faltsysteme auf eine ordnungsgemäße Handhabung, um Verletzungen zu vermeiden
  - Stellen Sie sicher, dass Kinder oder unbefugte Personen den Trolley nicht ohne Aufsicht verwenden.
- 

### 2. Betrieb und Handhabung

- **Beladung:** Achten Sie darauf, die maximale Beladung nicht zu überschreiten (siehe Bedienungsanleitung). Eine Überladung kann die Stabilität des Trolleys beeinträchtigen und Schäden verursachen.
  - **Gelände:** Verwenden Sie den Trolley nur auf dafür geeigneten Golfplätzen oder Wegen. Vermeiden Sie steile Hänge, unebenes Gelände oder Hindernisse, die die Funktion beeinträchtigen könnten.
  - **Bedienung:**
    - Schalten Sie den Trolley aus bzw. trennen Sie den Akku, wenn Sie ihn nicht verwenden oder abstellen.
    - Halten Sie den Trolley stets unter Kontrolle, insbesondere bei der Nutzung von Fernsteuerungen.
- 

### 3. Elektrische Sicherheit

- **Akkuintallation:** Verwenden Sie ausschließlich die vom Hersteller bereitgestellten oder empfohlenen Akkus und Ladegeräte. Unsachgemäße Komponenten können zu Fehlfunktionen oder Schäden führen.
  - **Wartung:**
    - Kontrollieren Sie regelmäßig die elektrischen Anschlüsse und Kabel auf Beschädigungen.
    - Wenden Sie sich bei nötigen Reparaturen an den Hersteller oder autorisiertes Fachpersonal.
-

#### 4. Lagerung und Transport

- **Lagerung:** Bewahren Sie Trolley und Akku in einem trockenen und gut belüfteten Raum auf. Extreme Temperaturen (unter 0°C oder über 45°C) können die Lebensdauer des Akkus und die Leistung des Trolleys beeinträchtigen.
  - **Transport:**
    - Schalten Sie den Trolley aus bzw. trennen Sie den Akku vor dem Transport.
    - Sichern Sie den Trolley und den Akku ausreichend, um Beschädigungen während des Transports zu vermeiden.
- 

#### 5. Wartung und Pflege

- Reinigen Sie den Trolley regelmäßig mit einem feuchten Tuch. Vermeiden Sie den Einsatz von Hochdruckreinigern, da diese die elektrischen Komponenten beschädigen können.
  - Überprüfen Sie Schrauben, Räder und andere bewegliche Teile regelmäßig und ziehen Sie sie bei Bedarf nach.
- 

#### 6. Maßnahmen im Falle eines Defekts

- Wenn der Trolley nicht wie erwartet funktioniert, schalten Sie ihn sofort aus und trennen Sie den Akku.
  - Kontaktieren Sie unseren Kundenservice, um Reparaturen oder Ersatzteile zu erhalten. Versuchen Sie nicht, den Trolley eigenständig zu reparieren, da dies zu weiteren Schäden oder zum Erlöschen der Garantie führen kann.
- 

#### 7. Rechtlicher Hinweis

Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise kann zu Verletzungen, Schäden oder zum Erlöschen von Garantieansprüchen führen. Der Nutzer ist verpflichtet, die geltenden Sicherheits- und Umweltschutzvorschriften einzuhalten.

## **B. Entsorgungs- und Sicherheitshinweise für Lithium-Ionen-Akkus**

Lithium-Ionen-Akkus sind leistungsstarke Energiespeicher, die besondere Vorsichtsmaßnahmen im Hinblick auf Sicherheit, Handhabung und Entsorgung erfordern. Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise, um eine sichere Nutzung und umweltgerechte Entsorgung zu gewährleisten.

---

### **Sicherheitsmaßnahmen bei der Nutzung**

#### **1. Handhabung**

- Verwenden Sie Lithium-Ionen-Akkus nur gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Geräts.
- Setzen Sie die Akkus keinen extremen Temperaturen aus (unter 0 °C oder über 45 °C). Überhitzung oder Unterkühlung kann die Leistung beeinträchtigen oder zu Schäden führen.
- Vermeiden Sie mechanische Belastungen wie Stöße, Stürze oder Quetschungen. Beschädigte Akkus können gefährlich sein.
- Verwenden Sie Lithium-Ionen-Akkus nur in Verbindung mit Geräten, die vom Hersteller zugelassen sind.

#### **2. Laden und Entladen**

- Verwenden Sie ausschließlich geeignete Ladegeräte, die vom Hersteller zugelassen sind.
- Laden Sie den Akku nur in trockenen, gut belüfteten Räumen auf.
- Achten Sie darauf, dass das Ladegerät und der Akku nicht mit Feuchtigkeit in Kontakt kommen.
- Laden Sie Akkus niemals unbeaufsichtigt. Stoppen Sie den Ladeprozess, sobald der Akku vollständig geladen ist.
- Tiefentladung (Entladung bis 0 %) ist zu vermeiden, da dies die Lebensdauer des Akkus erheblich verkürzt.

#### **3. Lagerung**

- Lagern Sie Akkus an einem kühlen, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Metallgegenständen, um Kurzschlüsse zu verhindern.

#### **4. Schäden und Leckagen**

- Ein beschädigter oder überhitzter Akku stellt ein erhebliches Sicherheitsrisiko dar.
  - Verwenden Sie keine beschädigten Akkus und entsorgen Sie sie gemäß den gesetzlichen Bestimmungen.
  - Wenn ein Akku verformt ist, ausläuft oder ungewöhnliche Gerüche abgibt, entsorgen Sie ihn sofort gemäß den geltenden Entsorgungsbestimmungen.
  - Berühren Sie auslaufende Flüssigkeiten nicht mit bloßen Händen. Im Falle eines Kontakts waschen Sie die Haut gründlich mit Wasser und suchen Sie gegebenenfalls einen Arzt auf.
  - Halten Sie den Akku fern von Feuer oder extremen Hitzequellen, um die Gefahr einer Explosion zu vermeiden.
-

## Entsorgungshinweise

### 1. Keine Entsorgung im Hausmüll

Lithium-Ionen-Akkus dürfen keinesfalls über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Sie enthalten wertvolle Rohstoffe, aber auch umweltgefährdende Stoffe, die bei unsachgemäßer Entsorgung Schäden verursachen können.

### 2. Rückgabe an Sammelstellen

- Gebrauchte oder defekte Akkus müssen an einer autorisierten Sammelstelle oder beim Händler, bei dem der Akku gekauft wurde, abgegeben werden.
- Informieren Sie sich über die in Ihrem Land geltenden Entsorgungsrichtlinien für elektronische Altgeräte, Akkus und Batterien.

### 3. Transportsicherheit

- Beim Transport defekter Akkus sind die Pole mit Klebeband zu isolieren, um Kurzschlüsse zu verhindern. Verpacken Sie defekte Akkus in feuerfestem Material (z. B. Sand oder Metallboxen).
- 

## Rechtlicher Hinweis

Die Einhaltung dieser Hinweise ist Teil der EU-Vorschriften zur Produktsicherheit und zum Umweltschutz. Missachtung kann zu Haftungsausschluss seitens des Herstellers führen und birgt Sicherheitsrisiken für den Nutzer.

Für weitere Informationen zur sicheren Nutzung und Entsorgung Ihrer Akkus kontaktieren Sie bitte unseren Kundenservice oder besuchen Sie [europa.eu](http://europa.eu) für zusätzliche rechtliche Vorgaben.

## C. Sicherheitshinweise zur Verpackung

Die Verpackung unserer Produkte wurde so gestaltet, dass sie den sicheren Transport und Schutz des Inhalts gewährleistet. Dennoch ist es wichtig, dass Sie bei der Handhabung der Verpackung bestimmte Vorsichtsmaßnahmen beachten, um Risiken zu vermeiden.

---

### 1. Allgemeine Hinweise

- **Aufsicht von Kindern:** Verpackungsmaterialien wie Plastiktüten, Schaumstoffe oder Kleinteile sind kein Spielzeug. Halten Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern, um Erstickungsgefahr oder Verletzungen zu vermeiden.
  - **Umweltfreundliche Entsorgung:** Entsorgen Sie die Verpackung gemäß den lokalen Recyclingrichtlinien. Verpackungen gehören nicht in den normalen Hausmüll, insbesondere Plastik und Karton.
- 

### 2. Plastiktüten und Folien

- Plastiktüten oder Schrumpffolien können bei unsachgemäßer Verwendung eine Erstickungsgefahr darstellen.
    - Halten Sie diese Materialien fern von Mund und Nase.
    - Entsorgen Sie Plastiktüten sofort nach dem Auspacken des Produkts.
  - Falten oder zerreißen Sie Plastikfolien, bevor Sie sie entsorgen, um Missbrauch zu verhindern.
- 

### 3. Kleinteile und Befestigungsmaterial

- Verpackungen enthalten oft kleine Teile wie Schrauben, Kabelbinder oder Schutzkappen. Diese können von Kindern oder Haustieren verschluckt werden und zu Verletzungen oder Erstickung führen.
  - Sammeln Sie Kleinteile nach dem Auspacken und entsorgen Sie sie sicher.
- 

### 4. Schaumstoffe und Füllmaterialien

- **Gefahren bei Verschlucken:** Füllmaterialien wie Styropor, Schaumstoff oder biologisch abbaubare Chips können bei Verschlucken Erstickungsgefahr verursachen.
  - Bewahren Sie Füllmaterialien sicher auf und entsorgen Sie sie umgehend in den entsprechenden Recyclingcontainern.
  - Vermeiden Sie Kontakt mit offenem Feuer oder heißen Oberflächen, da einige Füllstoffe brennbar sein können.
-

## 5. Kartonverpackungen

- Kartons können scharfe Kanten haben. Schneiden oder reißen Sie Karton vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden.
  - Verwenden Sie beim Öffnen der Verpackung geeignete Werkzeuge wie Sicherheitsmesser und achten Sie darauf, keine Teile des Produkts zu beschädigen.
  - Bewahren Sie große Kartons nicht ungesichert auf, da sie bei Umkippen eine Verletzungsgefahr darstellen können.
- 

## 6. Umwelt- und Entsorgungshinweise

- **Recycling:** Sortieren Sie Verpackungsmaterialien nach Kunststoff, Papier und anderen Stoffen und entsorgen Sie diese in den dafür vorgesehenen Behältern.
  - **Nachhaltigkeit:** Wenn möglich, wiederverwenden Sie die Verpackung oder geben Sie sie an Recyclingstellen zurück.
  - **Gefahrstoffe:** Falls die Verpackung Gefahrensymbole enthält (z. B. für Produkte mit Batterien oder chemischen Stoffen), beachten Sie die spezifischen Entsorgungshinweise des Produkts.
- 

## 7. Rechtlicher Hinweis

Die unsachgemäße Handhabung von Verpackungsmaterialien kann zu Verletzungen, Umweltschäden oder anderen Risiken führen. Bitte beachten Sie diese Sicherheitshinweise, um Ihre Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

Für weitere Informationen oder Rückfragen kontaktieren Sie bitte unseren Kundenservice.

---

## A. Safety instructions for the use of electric and manual golf trolleys

The safety of our customers is important to us. Please read and follow these instructions carefully to ensure the safe use of your electric golf trolley. These instructions comply with the requirements of the **General Product Safety Regulation (GPSR)**.

---

### 1. General safety instructions

- Use the trolley only as described in the user manual. Improper use may cause damage to the device or lead to injury.
  - When using the plug-in and folding systems, make sure that they are handled properly to avoid injuries
  - Make sure that children or unauthorized persons do not use the trolley without supervision.
- 

### 2. Operation and handling

- **Loading:** Be careful not to exceed the maximum load (see operating instructions). Overcharging can affect the stability of the trolley and cause damage.
  - **Terrain:** Use the trolley only on suitable golf courses or trails. Avoid steep slopes, uneven terrain, or obstacles that could interfere with function.
  - **Service:**
    - Turn off the trolley or disconnect the battery when not in use or when you are putting it down.
    - Keep the trolley under control at all times, especially when using remote controls.
- 

### 3. Electrical safety

- **Battery installation:** Use only the batteries and chargers provided or recommended by the manufacturer. Improper components can cause malfunction or damage.
  - **Maintenance:**
    - Regularly check the electrical connections and cables for damage.
    - For necessary repairs, contact the manufacturer or authorized personnel.
-



#### 4. Storage and transport

- **Storage:** Store the trolley and battery in a dry and well-ventilated room. Extreme temperatures (below 0°C or above 45°C) can affect battery life and trolley performance.
  - **Transport:**
    - Turn off the trolley or disconnect the battery before transporting.
    - Secure the trolley and battery sufficiently to avoid damage during transport.
- 

#### 5. Maintenance and care

- Clean the trolley regularly with a damp cloth. Avoid using pressure washers, as they can damage the electrical components.
  - Check screws, wheels, and other moving parts regularly and tighten them if necessary.
- 

#### 6. Measures to be taken in the event of a defect

- If the trolley does not work as expected, turn it off immediately and disconnect the battery.
  - Contact our customer service to get repairs or spare parts. Do not attempt to repair the trolley on your own, as this may cause further damage or void the warranty.
- 

#### 7. Legal notice

Failure to follow these safety instructions may result in injury, damage, or void of warranty claims. The user is obliged to comply with the applicable safety and environmental protection regulations.

## B. Disposal and safety instructions for lithium-ion batteries

Lithium-ion batteries are high-performance energy storage devices that require special precautions in terms of safety, handling and disposal. Please note the following information to ensure safe use and environmentally friendly disposal.

---

### Safety measures during use

#### 1. Handling

- Use lithium-ion batteries only according to the instructions in the device's user manual.
- Do not expose the batteries to extreme temperatures (below 0 °C or above 45 °C). Overheating or hypothermia can affect performance or cause damage.
- Avoid mechanical stresses such as shocks, falls or crushing. Damaged batteries can be dangerous.
- Use lithium-ion batteries only in conjunction with devices approved by the manufacturer.

#### 2. Loading and unloading

- Only use suitable chargers that are approved by the manufacturer.
- Only charge the battery in dry, well-ventilated rooms.
- Make sure that the charger and battery do not come into contact with moisture.
- Never charge batteries unattended. Stop the charging process once the battery is fully charged.
- Deep discharge (discharge up to 0%) should be avoided, as this significantly shortens the service life of the battery.

#### 3. Storage

- Store batteries in a cool, dry place out of the reach of children.
- Avoid contact with metal objects to prevent short circuits.

#### 4. Damage and leaks

- A damaged or overheated battery poses a significant safety risk.
- Do not use damaged batteries and dispose of them in accordance with the law.
- If a battery is deformed, leaking, or emitting unusual odors, dispose of it immediately in accordance with applicable disposal regulations.
- Do not touch leaking liquids with your bare hands. In case of contact, wash the skin thoroughly with water and consult a doctor if necessary.
- Keep the battery away from fire or extreme heat sources to avoid the risk of explosion.

---

### Disposal instructions

- 1. No disposal in household waste.** Lithium-ion batteries must not be disposed of with normal household waste under any circumstances. They contain valuable raw materials, but also environmentally hazardous substances that can cause damage if disposed of improperly.
- 2. Return to collection points**
  - Used or defective batteries must be returned to an authorized collection point or to the dealer where the battery was purchased.

- Find out about the disposal guidelines for waste electronic equipment, rechargeable batteries and batteries in your country.

### **3. Transport safety**

- When transporting defective batteries, the terminals must be insulated with adhesive tape to prevent short circuits. Pack defective batteries in fireproof material (e.g. sand or metal boxes).
- 

### **Legal notice**

Compliance with these instructions is part of EU rules on product safety and environmental protection. Failure to do so can lead to exclusion of liability on the part of the manufacturer and poses security risks for the user.

For more information on the safe use and disposal of your batteries, please contact our customer service or visit [europa.eu](http://europa.eu) for additional legal requirements.

## C. Packaging safety instructions

The packaging of our products has been designed to ensure the safe transport and protection of the contents. Nevertheless, it is important that you take certain precautions when handling the packaging to avoid risks.

---

### 1. General information

- **Supervision of children:** Packaging materials such as plastic bags, foams or small parts are not toys. Keep them out of the reach of children to avoid choking or injury.
  - **Eco-friendly disposal:** Dispose of packaging in accordance with local recycling guidelines. Packaging does not belong in normal household waste, especially plastic and cardboard.
- 

### 2. Plastic bags and films

- Plastic bags or shrink wrap can pose a choking hazard if used improperly.
    - Keep these materials away from your mouth and nose.
    - Dispose of plastic bags immediately after unpacking the product.
  - Fold or tear plastic sheets before disposing of them to prevent misuse.
- 

### 3. Small parts and fastening material

- Packaging often contains small parts such as screws, cable ties or protective caps. These can be swallowed by children or pets and lead to injury or suffocation.
  - Collect small parts after unpacking and dispose of them safely.
- 

### 4. Foams and filling materials

- **Dangers if swallowed:** Filling materials such as polystyrene, foam or biodegradable chips can cause a risk of suffocation if swallowed.
  - Store filling materials safely and dispose of them immediately in the appropriate recycling containers.
  - Avoid contact with open flames or hot surfaces, as some fillers can be flammable.
- 

### 5. Cardboard packaging

- Cardboard boxes can have sharp edges. Carefully cut or tear cardboard to avoid injury.
- When opening the package, use appropriate tools such as safety knives and be careful not to damage any parts of the product.

- Do not store large boxes unsecured, as they can pose a risk of injury if tipped over.
- 

## 6. Environmental and disposal information

- **Recycling:** Sort packaging materials by plastic, paper and other materials and dispose of them in the designated containers.
  - **Sustainability:** If possible, reuse the packaging or return it to recycling points.
  - **Hazardous substances:** If the packaging contains hazard symbols (e.g. for products with batteries or chemical substances), follow the specific disposal instructions of the product.
- 

## 7. Legal notice

Improper handling of packaging materials can lead to injury, environmental damage, or other risks. Please follow these safety instructions to protect your health and the environment.

For more information or questions, please contact our customer service.

---

## A. Consignes de sécurité pour l'utilisation des chariots de golf électriques et manuels

La sécurité de nos clients est importante pour nous. Veuillez lire et suivre attentivement ces instructions pour garantir une utilisation sûre de votre chariot de golf électrique. Ces instructions sont conformes aux exigences du **Règlement général sur la sécurité des produits (RGPD)**.

---

### 1. Consignes générales de sécurité

- Utilisez le chariot uniquement comme décrit dans le manuel d'utilisation. Une mauvaise utilisation peut endommager l'appareil ou entraîner des blessures.
  - Lors de l'utilisation des systèmes d'enfichage et de pliage, assurez-vous qu'ils sont manipulés correctement pour éviter les blessures
  - Assurez-vous que des enfants ou des personnes non autorisées n'utilisent pas le chariot sans surveillance.
- 

### 2. Fonctionnement et manipulation

- **Chargement :** Veillez à ne pas dépasser la charge maximale (voir mode d'emploi). Une surcharge peut affecter la stabilité du chariot et causer des dommages.
  - **Terrain :** N'utilisez le chariot que sur des terrains de golf ou des sentiers adaptés. Évitez les pentes abruptes, les terrains accidentés ou les obstacles qui pourraient interférer avec le fonctionnement.
  - **Service:**
    - Éteignez le chariot ou débranchez la batterie lorsqu'elle n'est pas utilisée ou lorsque vous la posez.
    - Gardez le chariot sous contrôle à tout moment, en particulier lorsque vous utilisez des télécommandes.
- 

### 3. Sécurité électrique

- **Installation de la batterie :** Utilisez uniquement les batteries et les chargeurs fournis ou recommandés par le fabricant. Des composants inappropriés peuvent entraîner un dysfonctionnement ou des dommages.
  - **Entretien:**
    - Vérifiez régulièrement que les connexions et les câbles électriques ne sont pas endommagés.
    - Pour les réparations nécessaires, contactez le fabricant ou le personnel autorisé.
-

#### 4. Stockage et transport

- **Stockage :** Rangez le chariot et la batterie dans une pièce sèche et bien ventilée. Les températures extrêmes (inférieures à 0 °C ou supérieures à 45 °C) peuvent affecter l'autonomie de la batterie et les performances du chariot.
  - **Transport:**
    - Éteignez le chariot ou débranchez la batterie avant le transport.
    - Fixez suffisamment le chariot et la batterie pour éviter de les endommager pendant le transport.
- 

#### 5. Entretien et entretien

- Nettoyez régulièrement le chariot avec un chiffon doux. Évitez d'utiliser des nettoyeurs haute pression, car ils peuvent endommager les composants électriques.
  - Vérifiez régulièrement les vis, les roues et les autres pièces mobiles et serrez-les si nécessaire.
- 

#### 6. Mesures à prendre en cas de défaut

- Si le chariot ne fonctionne pas comme prévu, éteignez-le immédiatement et débranchez la batterie.
  - Contactez notre service client pour obtenir des réparations ou des pièces de rechange. N'essayez pas de réparer le chariot par vous-même, car cela pourrait causer d'autres dommages ou annuler la garantie.
- 

#### 7. Mentions légales

Le non-respect de ces consignes de sécurité peut entraîner des blessures, des dommages ou l'annulation des réclamations au titre de la garantie. L'utilisateur est tenu de respecter les réglementations applicables en matière de sécurité et de protection de l'environnement.

---

## B. Consignes d'élimination et de sécurité pour les batteries lithium-ion

Les batteries lithium-ion sont des dispositifs de stockage d'énergie haute performance qui nécessitent des précautions particulières en termes de sécurité, de manipulation et d'élimination. Veuillez noter les informations suivantes pour garantir une utilisation sûre et une élimination respectueuse de l'environnement.

---

### Mesures de sécurité pendant l'utilisation

#### 1. Manutention

- Utilisez des batteries lithium-ion uniquement conformément aux instructions du manuel d'utilisation de l'appareil.
- N'exposez pas les batteries à des températures extrêmes (inférieures à 0 °C ou supérieures à 45 °C). La surchauffe ou l'hypothermie peuvent affecter les performances ou causer des dommages.
- Évitez les contraintes mécaniques telles que les chocs, les chutes ou l'écrasement. Les batteries endommagées peuvent être dangereuses.
- Utilisez des batteries lithium-ion uniquement en conjonction avec des appareils approuvés par le fabricant.

#### 2. Chargement et déchargement

- N'utilisez que des chargeurs appropriés et approuvés par le fabricant.
- Ne chargez la batterie que dans des pièces sèches et bien ventilées.
- Assurez-vous que le chargeur et la batterie n'entrent pas en contact avec l'humidité.
- Ne chargez jamais les batteries sans surveillance. Arrêtez le processus de charge une fois que la batterie est complètement chargée.
- Une décharge profonde (décharge jusqu'à 0 %) doit être évitée, car cela raccourcit considérablement la durée de vie de la batterie.

#### 3. Stockage

- Rangez les piles dans un endroit frais et sec, hors de portée des enfants.
- Évitez tout contact avec des objets métalliques pour éviter les courts-circuits.

#### 4. Dommages et fuites

- Une batterie endommagée ou surchauffée présente un risque important pour la sécurité.
- N'utilisez pas de piles endommagées et jetez-les conformément à la loi.
- Si une batterie est déformée, fuit ou émet des odeurs inhabituelles, jetez-la immédiatement conformément aux réglementations d'élimination applicables.
- Ne touchez pas les liquides qui fuient à mains nues. En cas de contact, lavez soigneusement la peau à l'eau et consultez un médecin si nécessaire.
- Gardez la batterie à l'écart du feu ou des sources de chaleur extrême pour éviter tout risque d'explosion.

---

### Instructions d'élimination

1. **Pas d'élimination avec les ordures ménagères.** Les batteries lithium-ion ne doivent en aucun cas être jetées avec les ordures ménagères normales. Ils contiennent des matières premières précieuses, mais aussi des substances



---

dangereuses pour l'environnement qui peuvent causer des dommages s'ils sont éliminés de manière inappropriée.

## **2. Retour aux points de collecte**

- Les piles usagées ou défectueuses doivent être retournées à un point de collecte agréé ou au revendeur où la batterie a été achetée.
- Renseignez-vous sur les directives d'élimination des déchets d'équipements électroniques, de piles rechargeables et de piles dans votre pays.

## **3. Sécurité du transport**

- Lors du transport de batteries défectueuses, les bornes doivent être isolées avec du ruban adhésif pour éviter les courts-circuits. Emballez les piles défectueuses dans un matériau ignifuge (par exemple du sable ou des boîtes métalliques).

---

## **Mentions légales**

Le respect de ces instructions fait partie des règles de l'UE en matière de sécurité des produits et de protection de l'environnement. Le non-respect de cette consigne peut entraîner l'exclusion de responsabilité du fabricant et présente des risques pour la sécurité de l'utilisateur.

Pour plus d'informations sur l'utilisation et l'élimination en toute sécurité de vos batteries, veuillez contacter notre service clientèle ou [europa.eu](http://europa.eu) consulter pour connaître les exigences légales supplémentaires.

## C. Consignes de sécurité de l'emballage

L'emballage de nos produits a été conçu pour assurer le transport en toute sécurité et la protection du contenu. Néanmoins, il est important que vous preniez certaines précautions lors de la manipulation de l'emballage afin d'éviter les risques.

---

### 1. Informations générales

- **Surveillance des enfants :** Les matériaux d'emballage tels que les sacs en plastique, les mousses ou les petites pièces ne sont pas des jouets. Gardez-les hors de la portée des enfants pour éviter de les étouffer ou de les blesser.
  - **Élimination écologique :** Jetez les emballages conformément aux directives locales de recyclage. Les emballages n'ont pas leur place dans les ordures ménagères normales, en particulier le plastique et le carton.
- 

### 2. Sacs et pellicules en plastique

- Les sacs en plastique ou le film rétractable peuvent présenter un risque d'étouffement s'ils sont mal utilisés.
    - Gardez ces matériaux loin de votre bouche et de votre nez.
    - Jetez les sacs en plastique immédiatement après avoir déballé le produit.
  - Pliez ou déchirez les feuilles de plastique avant de les jeter pour éviter une mauvaise utilisation.
- 

### 3. Petites pièces et matériel de fixation

- L'emballage contient souvent de petites pièces telles que des vis, des serre-câbles ou des capuchons de protection. Ceux-ci peuvent être avalés par les enfants ou les animaux domestiques et entraîner des blessures ou la suffocation.
  - Récupérez les petites pièces après le déballage et jetez-les en toute sécurité.
- 

### 4. Mousses et matériaux de remplissage

- **Dangers en cas d'ingestion :** Les matériaux de remplissage tels que le polystyrène, la mousse ou les copeaux biodégradables peuvent entraîner un risque d'étouffement en cas d'ingestion.
  - Stockez les matériaux de remplissage en toute sécurité et jetez-les immédiatement dans les conteneurs de recyclage appropriés.
  - Évitez tout contact avec des flammes nues ou des surfaces chaudes, car certains matériaux de remplissage peuvent être inflammables.
- 

### 5. Emballage en carton

- Les boîtes en carton peuvent avoir des bords tranchants. Coupez ou déchirez soigneusement le carton pour éviter de vous blesser.
  - Lors de l'ouverture de l'emballage, utilisez des outils appropriés tels que des couteaux de sécurité et veillez à ne pas endommager les pièces du produit.
  - Ne stockez pas de grandes boîtes sans être sécurisées, car elles peuvent présenter un risque de blessure si elles sont renversées.
- 

## 6. Renseignements sur l'environnement et l'élimination

- **Recyclage** : Triez les matériaux d'emballage par plastique, papier et autres matériaux et jetez-les dans les contenants désignés.
  - **Durabilité** : si possible, réutilisez l'emballage ou retournez-le aux points de recyclage.
  - **Substances dangereuses** : si l'emballage contient des symboles de danger (par exemple pour les produits contenant des piles ou des substances chimiques), suivez les instructions d'élimination spécifiques du produit.
- 

## 7. Mentions légales

Une mauvaise manipulation des matériaux d'emballage peut entraîner des blessures, des dommages environnementaux ou d'autres risques. Veuillez suivre ces consignes de sécurité pour protéger votre santé et l'environnement.

Pour plus d'informations ou pour toute question, veuillez contacter notre service clientèle.

---

## A. Instrucciones de seguridad para el uso de carros de golf eléctricos y manuales

La seguridad de nuestros clientes es importante para nosotros. Lea y siga atentamente estas instrucciones para garantizar el uso seguro de su carrito de golf eléctrico. Estas instrucciones cumplen con los requisitos del **Reglamento General de Seguridad de Productos (GPSR)**.

---

### 1. Instrucciones generales de seguridad

- Utilice el carro únicamente como se describe en el manual del usuario. El uso inadecuado puede dañar el dispositivo o provocar lesiones.
  - Cuando utilice los sistemas enchufables y plegables, asegúrese de que se manipulen correctamente para evitar lesiones
  - Asegúrese de que los niños o personas no autorizadas no utilicen el carro sin supervisión.
- 

### 2. Operación y manejo

- **Carga:** Tenga cuidado de no exceder la carga máxima (consulte las instrucciones de funcionamiento). La sobrecarga puede afectar la estabilidad del carro y causar daños.
  - **Terreno:** Utilice el carro solo en campos de golf o senderos adecuados. Evite pendientes pronunciadas, terrenos irregulares u obstáculos que puedan interferir con la función.
  - **Servicio:**
    - Apague el carro o desconecte la batería cuando no esté en uso o cuando la esté dejando.
    - Mantenga el carro bajo control en todo momento, especialmente cuando utilice los mandos a distancia.
- 

### 3. Seguridad eléctrica

- **Instalación de la batería:** Utilice únicamente las baterías y los cargadores proporcionados o recomendados por el fabricante. Los componentes incorrectos pueden causar un mal funcionamiento o daños.
  - **Mantenimiento:**
    - Revise regularmente las conexiones eléctricas y los cables en busca de daños.
    - Para las reparaciones necesarias, póngase en contacto con el fabricante o con el personal autorizado.
-

#### 4. Almacenamiento y transporte

- **Almacenamiento:** Guarde el carro y la batería en una habitación seca y bien ventilada. Las temperaturas extremas (por debajo de 0 °C o por encima de 45 °C) pueden afectar la vida útil de la batería y el rendimiento del carro.
  - **Transporte:**
    - Apague el carro o desconecte la batería antes de transportarla.
    - Asegure el carro y la batería lo suficiente como para evitar daños durante el transporte.
- 

#### 5. Mantenimiento y cuidado

- Limpie el carro regularmente con un paño húmedo. Evite el uso de lavadoras a presión, ya que pueden dañar los componentes eléctricos.
  - Revise los tornillos, las ruedas y otras piezas móviles con regularidad y apriételes si es necesario.
- 

#### 6. Medidas a tomar en caso de defecto

- Si el carro no funciona como se esperaba, apáguelo inmediatamente y desconecte la batería.
  - Póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente para obtener reparaciones o piezas de repuesto. No intente reparar el carro por su cuenta, ya que esto puede causar más daños o anular la garantía.
- 

#### 7. Aviso legal

El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad puede resultar en lesiones, daños o anulación de reclamos de garantía. El usuario está obligado a cumplir con las normas de seguridad y protección del medio ambiente aplicables.

---

## B. Instrucciones de eliminación y seguridad para baterías de iones de litio

Las baterías de iones de litio son dispositivos de almacenamiento de energía de alto rendimiento que requieren precauciones especiales en términos de seguridad, manejo y eliminación. Tenga en cuenta la siguiente información para garantizar un uso seguro y una eliminación respetuosa con el medio ambiente.

---

### Medidas de seguridad durante el uso

#### 1. Manipulación

- Utilice las baterías de iones de litio únicamente de acuerdo con las instrucciones del manual del usuario del dispositivo.
- No exponga las baterías a temperaturas extremas (por debajo de 0 °C o por encima de 45 °C). El sobrecalentamiento o la hipotermia pueden afectar al rendimiento o causar daños.
- Evite tensiones mecánicas como golpes, caídas o aplastamientos. Las baterías dañadas pueden ser peligrosas.
- Utilice baterías de iones de litio solo junto con dispositivos aprobados por el fabricante.

#### 2. Carga y descarga

- Utilice únicamente cargadores adecuados que estén aprobados por el fabricante.
- Cargue la batería solo en habitaciones secas y bien ventiladas.
- Asegúrese de que el cargador y la batería no entren en contacto con la humedad.
- Nunca cargue las baterías sin supervisión. Detenga el proceso de carga una vez que la batería esté completamente cargada.
- Deben evitarse las descargas profundas (descargas de hasta el 0%), ya que esto acorta significativamente la vida útil de la batería.

#### 3. Almacenamiento

- Guarde las baterías en un lugar fresco y seco, fuera del alcance de los niños.
- Evite el contacto con objetos metálicos para evitar cortocircuitos.

#### 4. Daños y fugas

- Una batería dañada o sobrecalentada representa un riesgo de seguridad significativo.
- No utilice baterías dañadas y deséchelas de acuerdo con la ley.
- Si una batería está deformada, tiene fugas o emite olores inusuales, deséchela inmediatamente de acuerdo con las regulaciones de eliminación aplicables.
- No toque los líquidos que gotean con las manos desnudas. En caso de contacto, lavar bien la piel con agua y consultar a un médico si es necesario.
- Mantenga la batería alejada del fuego o de fuentes de calor extremo para evitar el riesgo de explosión.

---

### Instrucciones de eliminación

- 4. No se tira a la basura doméstica** Las baterías de iones de litio no deben desecharse con la basura doméstica normal bajo ninguna circunstancia. Contienen materias primas valiosas, pero también sustancias peligrosas para el medio ambiente que pueden causar daños si se eliminan de forma inadecuada.
- 5. Devolución a los puntos de recogida**

- Las baterías usadas o defectuosas deben devolverse a un punto de recogida autorizado o al distribuidor donde se compró la batería.
- Infórmese sobre las directrices de eliminación de residuos de equipos electrónicos, baterías recargables y baterías en su país.

#### **6. Seguridad en el transporte**

- Al transportar baterías defectuosas, los terminales deben estar aislados con cinta adhesiva para evitar cortocircuitos. Empaque las baterías defectuosas en material ignífugo (por ejemplo, arena o cajas de metal).
- 

#### **Aviso legal**

El cumplimiento de estas instrucciones forma parte de las normas de la UE sobre seguridad de los productos y protección del medio ambiente. El no hacerlo puede dar lugar a la exclusión de responsabilidad por parte del fabricante y plantea riesgos de seguridad para el usuario.

Para obtener más información sobre el uso seguro y la eliminación de sus baterías, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente o visite [europa.eu](http://europa.eu) para conocer los requisitos legales adicionales.

## C. Instrucciones de seguridad del embalaje

El embalaje de nuestros productos ha sido diseñado para garantizar el transporte seguro y la protección de los contenidos. No obstante, es importante que tomes ciertas precauciones a la hora de manipular el embalaje para evitar riesgos.

---

### 1. Información general

- **Supervisión de los niños:** Los materiales de embalaje como bolsas de plástico, espumas o piezas pequeñas no son juguetes. Manténgalos fuera del alcance de los niños para evitar asfixia o lesiones.
  - **Eliminación ecológica:** Deseche el embalaje de acuerdo con las pautas de reciclaje locales. Los envases no deben parar a la basura doméstica normal, especialmente el plástico y el cartón.
- 

### 2. Bolsas y películas de plástico

- Las bolsas de plástico o las envolturas retráctiles pueden representar un peligro de asfixia si se usan incorrectamente.
    - Mantenga estos materiales alejados de la boca y la nariz.
    - Deseche las bolsas de plástico inmediatamente después de desempacar el producto.
  - Doble o rasgue las láminas de plástico antes de desecharlas para evitar un uso indebido.
- 

### 3. Piezas pequeñas y material de fijación

- El embalaje suele contener piezas pequeñas como tornillos, bridas o tapas protectoras. Estos pueden ser tragados por niños o mascotas y provocar lesiones o asfixia.
  - Recoja las piezas pequeñas después de desempacarlas y deséchelas de manera segura.
- 

### 4. Espumas y materiales de relleno

- **Peligros si se ingiere:** Los materiales de relleno como el poliestireno, la espuma o las virutas biodegradables pueden causar un riesgo de asfixia si se ingieren.
  - Almacene los materiales de relleno de forma segura y deséchelos inmediatamente en los contenedores de reciclaje adecuados.
  - Evite el contacto con llamas abiertas o superficies calientes, ya que algunos rellenos pueden ser inflamables.
-



## 5. Embalajes de cartón

- Las cajas de cartón pueden tener bordes afilados. Corta o rasga el cartón con cuidado para evitar lesiones.
  - Al abrir el paquete, utilice herramientas adecuadas, como cuchillos de seguridad, y tenga cuidado de no dañar ninguna parte del producto.
  - No guarde cajas grandes sin asegurar, ya que pueden representar un riesgo de lesiones si se vuelcan.
- 

## 6. Información ambiental y de eliminación

- **Reciclaje:** Clasifique los materiales de embalaje por plástico, papel y otros materiales y deséchelos en los contenedores designados.
  - **Sostenibilidad:** Si es posible, reutiliza el envase o devuélvelo a los puntos de reciclaje.
  - **Sustancias peligrosas:** Si el embalaje contiene símbolos de peligro (por ejemplo, para productos con baterías o sustancias químicas), siga las instrucciones específicas de eliminación del producto.
- 

## 7. Aviso legal

La manipulación inadecuada de los materiales de embalaje puede provocar lesiones, daños medioambientales u otros riesgos. Siga estas instrucciones de seguridad para proteger su salud y el medio ambiente.

Para más información o preguntas, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

---

## A. Istruzioni di sicurezza per l'uso di carrelli da golf elettrici e manuali

La sicurezza dei nostri clienti è importante per noi. Si prega di leggere e seguire attentamente queste istruzioni per garantire l'uso sicuro del carrello da golf elettrico. Queste istruzioni sono conformi ai requisiti del **Regolamento sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR)**.

---

### 1. Istruzioni generali di sicurezza

- Utilizzare il carrello solo come descritto nel manuale utente. L'uso improprio può causare danni al dispositivo o causare lesioni.
  - Quando si utilizzano i sistemi plug-in e pieghevoli, assicurarsi che siano maneggiati correttamente per evitare lesioni
  - Assicurarsi che i bambini o le persone non autorizzate non utilizzino il carrello senza supervisione.
- 

### 2. Funzionamento e movimentazione

- **Caricamento:** Fare attenzione a non superare il carico massimo (vedere le istruzioni per l'uso). Il sovraccarico può compromettere la stabilità del carrello e causare danni.
  - **Terreno:** Utilizzare il carrello solo su campi da golf o sentieri adatti. Evitare pendii ripidi, terreni irregolari o ostacoli che potrebbero interferire con il funzionamento.
  - **Servizio:**
    - Spegnerne il carrello o scollegare la batteria quando non è in uso o quando lo si sta riponendo.
    - Tenere sempre sotto controllo il carrello, soprattutto quando si utilizzano i telecomandi.
- 

### 3. Sicurezza elettrica

- **Installazione della batteria:** utilizzare solo le batterie e i caricabatterie forniti o consigliati dal produttore. Componenti impropri possono causare malfunzionamenti o danni.
  - **Manutenzione:**
    - Controllare regolarmente che i collegamenti elettrici e i cavi non siano danneggiati.
    - Per le riparazioni necessarie, contattare il produttore o il personale autorizzato.
-

#### 4. Stoccaggio e trasporto

- **Conservazione:** Conservare il carrello e la batteria in un locale asciutto e ben ventilato. Temperature estreme (inferiori a 0°C o superiori a 45°C) possono influire sulla durata della batteria e sulle prestazioni del carrello.
  - **Trasporto:**
    - Spegnerlo il carrello o scollegare la batteria prima del trasporto.
    - Fissare il carrello e la batteria a sufficienza per evitare danni durante il trasporto.
- 

#### 5. Manutenzione e cura

- Pulire regolarmente il carrello con adamp stoffa. Evitare l'uso di idropulitrici, in quanto possono danneggiare i componenti elettrici.
  - Controllare regolarmente viti, ruote e altre parti mobili e serrarle se necessario.
- 

#### 6. Misure da adottare in caso di difetto

- Se il carrello non funziona come previsto, spegnerlo immediatamente e scollegare la batteria.
  - Contatta il nostro servizio clienti per ottenere riparazioni o pezzi di ricambio. Non tentare di riparare il carrello da soli, poiché ciò potrebbe causare ulteriori danni o invalidare la garanzia.
- 

#### 7. Note legali

La mancata osservanza di queste istruzioni di sicurezza può causare lesioni, danni o l'annullamento dei diritti di garanzia. L'utente è tenuto a rispettare le norme vigenti in materia di sicurezza e protezione ambientale.

---

## B. Istruzioni per lo smaltimento e la sicurezza delle batterie agli ioni di litio

Le batterie agli ioni di litio sono dispositivi di accumulo di energia ad alte prestazioni che richiedono precauzioni speciali in termini di sicurezza, manipolazione e smaltimento. Si prega di notare le seguenti informazioni per garantire un uso sicuro e uno smaltimento rispettoso dell'ambiente.

---

### Misure di sicurezza durante l'uso

#### 1. Maneggio

- Utilizzare le batterie agli ioni di litio solo secondo le istruzioni nel manuale utente del dispositivo.
- Non esporre le batterie a temperature estreme (inferiori a 0 °C o superiori a 45 °C). Il surriscaldamento o l'ipotermia possono influire sulle prestazioni o causare danni.
- Evitare sollecitazioni meccaniche come urti, cadute o schiacciamenti. Le batterie danneggiate possono essere pericolose.
- Utilizzare batterie agli ioni di litio solo in combinazione con dispositivi approvati dal produttore.

#### 2. Carico e scarico

- Utilizzare solo caricabatterie idonei e approvati dal produttore.
- Caricare la batteria solo in ambienti asciutti e ben ventilati.
- Assicurarci che il caricabatterie e la batteria non entrino in contatto con l'umidità.
- Non caricare mai le batterie incustodite. Interrompere il processo di ricarica una volta che la batteria è completamente carica.
- Evitare la scarica profonda (scarica fino allo 0%), in quanto ciò riduce significativamente la durata della batteria.

#### 3. Immagazzinamento

- Conservare le batterie in un luogo fresco e asciutto, fuori dalla portata dei bambini.
- Evitare il contatto con oggetti metallici per evitare cortocircuiti.

#### 4. Danni e perdite

- Una batteria danneggiata o surriscaldata rappresenta un rischio significativo per la sicurezza.
  - Non utilizzare batterie danneggiate e smaltirle a norma di legge.
  - Se una batteria è deformata, perde o emette odori insoliti, smaltirla immediatamente in conformità con le normative vigenti in materia di smaltimento.
  - Non toccare i liquidi che fuoriescono a mani nude. In caso di contatto, lavare accuratamente la pelle con acqua e consultare un medico se necessario.
  - Tenere la batteria lontana dal fuoco o da fonti di calore estreme per evitare il rischio di esplosione.
- 

### Istruzioni per lo smaltimento

- 1. Nessuno smaltimento nei rifiuti domestici** Le batterie agli ioni di litio non devono essere smaltite in nessun caso con i normali rifiuti domestici.

---

**Contengono materie prime preziose, ma anche sostanze pericolose per l'ambiente che possono causare danni se smaltite in modo improprio.**

**2. Ritorno ai punti di raccolta**

- Le batterie usate o difettose devono essere restituite a un punto di raccolta autorizzato o al rivenditore presso il quale la batteria è stata acquistata.
- Scopri le linee guida per lo smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettroniche, batterie ricaricabili e batterie nel tuo paese.

**3. Sicurezza del trasporto**

- Durante il trasporto di batterie difettose, i terminali devono essere isolati con nastro adesivo per evitare cortocircuiti. Imballare le batterie difettose in materiale ignifugo (ad es. sabbia o scatole di metallo).
- 

**Note legali**

Il rispetto di queste istruzioni fa parte delle norme dell'UE in materia di sicurezza dei prodotti e protezione dell'ambiente. In caso contrario, il produttore può comportare l'esclusione di responsabilità e comportare rischi per la sicurezza dell'utente.

Per ulteriori informazioni sull'uso e lo smaltimento sicuro delle batterie, contattare il nostro servizio clienti o visitare [il europa.eu](http://europa.eu) per ulteriori requisiti legali.

## C. Istruzioni di sicurezza per l'imballaggio

L'imballaggio dei nostri prodotti è stato progettato per garantire il trasporto sicuro e la protezione del contenuto. Tuttavia, è importante prendere alcune precauzioni quando si maneggia l'imballaggio per evitare rischi.

---

### 1. Generalità

- **Sorveglianza dei bambini:** i materiali di imballaggio come sacchetti di plastica, schiume o piccole parti non sono giocattoli. Tenerli fuori dalla portata dei bambini per evitare soffocamenti o lesioni.
  - **Smaltimento ecologico:** smaltire l'imballaggio in conformità con le linee guida locali per il riciclaggio. Gli imballaggi non appartengono ai normali rifiuti domestici, in particolare alla plastica e al cartone.
- 

### 2. Sacchetti e pellicole di plastica

- I sacchetti di plastica o la pellicola termoretraibile possono rappresentare un rischio di soffocamento se usati in modo improprio.
    - Tenere questi materiali lontani dalla bocca e dal naso.
    - Smaltire i sacchetti di plastica subito dopo aver disimballato il prodotto.
  - Piegare o strappare i fogli di plastica prima di smaltirli per evitare un uso improprio.
- 

### 3. Minuteria e materiale di fissaggio

- L'imballaggio contiene spesso piccole parti come viti, fascette o cappucci protettivi. Questi possono essere ingeriti da bambini o animali domestici e causare lesioni o soffocamento.
  - Raccogliere le piccole parti dopo averle disimballate e smaltirle in modo sicuro.
- 

### 4. Schiume e materiali di riempimento

- **Pericoli in caso di ingestione: materiali** di riempimento come polistirolo, schiuma o trucioli biodegradabili possono causare il rischio di soffocamento se ingeriti.
  - Conservare i materiali di riempimento in modo sicuro e smaltirli immediatamente negli appositi contenitori per il riciclaggio.
  - Evitare il contatto con fiamme libere o superfici calde, poiché alcuni riempitivi possono essere infiammabili.
- 

### 5. Imballaggi in cartone

- Le scatole di cartone possono avere spigoli vivi. Tagliare o strappare con cura il cartone per evitare lesioni.
  - Quando si apre la confezione, utilizzare strumenti appropriati come coltelli di sicurezza e fare attenzione a non danneggiare alcuna parte del prodotto.
  - Non conservare scatole di grandi dimensioni non protette, poiché possono comportare il rischio di lesioni in caso di ribaltamento.
- 

## 6. Informazioni ambientali e di smaltimento

- **Riciclaggio:** separare i materiali di imballaggio in plastica, carta e altri materiali e smaltirli negli appositi contenitori.
  - **Sostenibilità:** se possibile, riutilizzare l'imballaggio o restituirlo ai punti di riciclaggio.
  - **Sostanze pericolose:** se la confezione contiene simboli di pericolo (ad es. per prodotti con batterie o sostanze chimiche), seguire le istruzioni specifiche per lo smaltimento del prodotto.
- 

## 7. Note legali

L'uso improprio dei materiali di imballaggio può causare lesioni, danni ambientali o altri rischi. Si prega di seguire queste istruzioni di sicurezza per proteggere la propria salute e l'ambiente.

Per ulteriori informazioni o domande, contatta il nostro servizio clienti.

---

## A. Veiligheidsinstructies voor het gebruik van elektrische en handmatige golftrolleys

De veiligheid van onze klanten is belangrijk voor ons. Lees en volg deze instructies zorgvuldig door om een veilig gebruik van uw elektrische golfrolley te garanderen. Deze instructies voldoen aan de eisen van de **General Product Safety Regulation (VAPV)**.

---

### 1. Algemene veiligheidsinstructies

- Gebruik de trolley alleen zoals beschreven in de gebruikershandleiding. Onjuist gebruik kan schade aan het apparaat veroorzaken of tot letsel leiden.
  - Zorg er bij het gebruik van de insteek- en vouwsystemen voor dat ze op de juiste manier worden behandeld om verwondingen te voorkomen
  - Zorg ervoor dat kinderen of onbevoegden de trolley niet zonder toezicht gebruiken.
- 

### 2. Bediening en bediening

- **Laden:** Let erop dat u de maximale belasting niet overschrijdt (zie gebruiksaanwijzing). Overladen kan de stabiliteit van de trolley aantasten en schade veroorzaken.
  - **Terrein:** Gebruik de trolley alleen op geschikte golfbanen of paden. Vermijd steile hellingen, oneffen terrein of obstakels die de werking kunnen verstoren.
  - **Dienst:**
    - Schakel de trolley uit of koppel de accu los wanneer deze niet in gebruik is of wanneer u deze neerlegt.
    - Houd de trolley te allen tijde onder controle, vooral bij gebruik van afstandsbedieningen.
- 

### 3. Elektrische veiligheid

- **Installatie van de batterij:** Gebruik alleen de batterijen en opladers die door de fabrikant zijn geleverd of aanbevolen. Onjuiste componenten kunnen storingen of schade veroorzaken.
  - **Onderhoud:**
    - Controleer regelmatig de elektrische aansluitingen en kabels op beschadigingen.
    - Neem voor noodzakelijke reparaties contact op met de fabrikant of geautoriseerd personeel.
-



#### 4. Opslag en transport

- **Opslag:** Bewaar de trolley en batterij in een droge en goed geventileerde ruimte. Extreme temperaturen (onder 0°C of boven 45°C) kunnen de levensduur van de batterij en de prestaties van de trolley beïnvloeden.
  - **Vervoer:**
    - Schakel de trolley uit of koppel de accu los voordat u deze vervoert.
    - Zet de trolley en de accu voldoende vast om schade tijdens het transport te voorkomen.
- 

#### 5. Onderhoud en verzorging

- Maak de trolley regelmatig schoon met adamp kleding. Vermijd het gebruik van hogedrukreinigers, omdat deze de elektrische componenten kunnen beschadigen.
  - Controleer schroeven, wielen en andere bewegende delen regelmatig en draai ze indien nodig vast.
- 

#### 6. Te nemen maatregelen in geval van een defect

- Als de trolley niet werkt zoals verwacht, schakel hem dan onmiddellijk uit en koppel de accu los.
  - Neem contact op met onze klantenservice voor reparaties of reserveonderdelen. Probeer de trolley niet zelf te repareren, aangezien dit verdere schade kan veroorzaken of de garantie ongeldig kan maken.
- 

#### 7. Juridische mededeling

Het niet opvolgen van deze veiligheidsinstructies kan leiden tot letsel, schade of het vervallen van garantieclaims. De gebruiker is verplicht zich te houden aan de geldende veiligheids- en milieubeschermingsvoorschriften.

## B. Verwijderings- en veiligheidsinstructies voor lithium-ionbatterijen

Lithium-ionbatterijen zijn krachtige energieopslagapparaten die speciale voorzorgsmaatregelen vereisen op het gebied van veiligheid, hantering en verwijdering. Neem de volgende informatie in acht om een veilig gebruik en milieuvriendelijke verwijdering te garanderen.

---

### Veiligheidsmaatregelen tijdens gebruik

#### 1. Behandeling

- Gebruik lithium-ionbatterijen alleen volgens de instructies in de gebruikershandleiding van het apparaat.
- Stel de batterijen niet bloot aan extreme temperaturen (onder 0 °C of boven 45 °C). Oververhitting of onderkoeling kan de prestaties beïnvloeden of schade veroorzaken.
- Vermijd mechanische belastingen zoals schokken, vallen of beknelling. Beschadigde batterijen kunnen gevaarlijk zijn.
- Gebruik lithium-ionbatterijen alleen in combinatie met apparaten die door de fabrikant zijn goedgekeurd.

#### 2. Laden en lossen

- Gebruik alleen geschikte opladers die zijn goedgekeurd door de fabrikant.
- Laad de batterij alleen op in droge, goed geventileerde ruimtes.
- Zorg ervoor dat de oplader en de batterij niet in contact komen met vocht.
- Laad batterijen nooit zonder toezicht op. Stop het laadproces zodra de batterij volledig is opgeladen.
- Diepe ontlading (ontlading tot 0%) moet worden vermeden, omdat dit de levensduur van de batterij aanzienlijk verkort.

#### 3. Opslag

- Bewaar batterijen op een koele, droge plaats buiten het bereik van kinderen.
- Vermijd contact met metalen voorwerpen om kortsluiting te voorkomen.

#### 4. Schade en lekkages

- Een beschadigde of oververhitte batterij vormt een aanzienlijk veiligheidsrisico.
- Gebruik geen beschadigde batterijen en voer ze af in overeenstemming met de wet.
- Als een batterij vervormd is, lekt of ongebruikelijke geuren afgeeft, gooi deze dan onmiddellijk weg in overeenstemming met de toepasselijke verwijderingsvoorschriften.
- Raak lekkende vloeistoffen niet met blote handen aan. Was de huid in geval van contact grondig met water en raadpleeg indien nodig een arts.
- Houd de batterij uit de buurt van vuur of extreme hittebronnen om explosiegevaar te voorkomen.

---

### Instructies voor verwijdering

1. **Geen gooi bij het huisvuil** Lithium-ionbatterijen mogen in geen geval met het normale huisvuil worden weggegooid. Ze bevatten waardevolle grondstoffen, maar ook milieugevaarlijke stoffen die schade kunnen veroorzaken als ze niet op de juiste manier worden afgevoerd.

**2. Retour naar inzamelpunten**

- Gebruikte of defecte batterijen moeten worden ingeleverd bij een erkend inzamelpunt of bij de dealer waar de batterij is gekocht.
- Lees meer over de richtlijnen voor het weggooien van afgedankte elektronische apparatuur, oplaadbare batterijen en batterijen in uw land.

**3. Veiligheid van het vervoer**

- Bij het transport van defecte accu's moeten de polen worden geïsoleerd met plakband om kortsluiting te voorkomen. Verpak defecte batterijen in vuurvast materiaal (bijv. zand of metalen dozen).
- 

**Juridische mededeling**

Het naleven van deze instructies maakt deel uit van de EU-regels inzake productveiligheid en milieubescherming. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot uitsluiting van aansprakelijkheid van de fabrikant en brengt dit veiligheidsrisico's met zich mee voor de gebruiker.

Neem voor meer informatie over het veilige gebruik en de verwijdering van uw batterijen contact op met onze klantenservice of bezoek [europa.eu](http://europa.eu) voor aanvullende wettelijke vereisten.

## C. Veiligheidsinstructies voor de verpakking

De verpakking van onze producten is ontworpen om een veilig transport en bescherming van de inhoud te garanderen. Toch is het belangrijk dat u bepaalde voorzorgsmaatregelen neemt bij het hanteren van de verpakking om risico's te vermijden.

---

### 1. Algemene informatie

- **Toezicht op kinderen:** Verpakkingsmaterialen zoals plastic zakken, schuim of kleine onderdelen zijn geen speelgoed. Houd ze buiten het bereik van kinderen om verstikking of letsel te voorkomen.
  - **Milieuvriendelijke verwijdering:** Gooi de verpakking weg in overeenstemming met de lokale recyclingrichtlijnen. Verpakkingen horen niet thuis bij het normale huisvuil, zeker niet bij plastic en karton.
- 

### 2. Plastic zakken en folies

- Plastic zakken of krimpfolie kunnen verstikkingsgevaar opleveren als ze niet op de juiste manier worden gebruikt.
    - Houd deze materialen uit de buurt van uw mond en neus.
    - Gooi plastic zakken onmiddellijk na het uitpakken van het product weg.
  - Vouw of scheur plastic vellen voordat u ze weggooit om misbruik te voorkomen.
- 

### 3. Kleine onderdelen en bevestigingsmateriaal

- Verpakkingen bevatten vaak kleine onderdelen zoals schroeven, kabelbinders of beschermkappen. Deze kunnen door kinderen of huisdieren worden ingeslikt en tot letsel of verstikking leiden.
  - Verzamel kleine onderdelen na het uitpakken en gooi ze veilig weg.
- 

### 4. Schuimen en vulmaterialen

- **Gevaren bij inslikken:** Vulmaterialen zoals polystyreen, schuim of biologisch afbreekbare spanen kunnen bij inslikken verstikkingsgevaar veroorzaken.
  - Bewaar vulmaterialen veilig en gooi ze onmiddellijk weg in de daarvoor bestemde recyclingcontainers.
  - Vermijd contact met open vuur of hete oppervlakken, aangezien sommige vulstoffen ontvlambaar kunnen zijn.
- 

### 5. Kartonnen verpakkingen

- Kartonnen dozen kunnen scherpe randen hebben. Snijd of scheur karton voorzichtig om letsel te voorkomen.
  - Gebruik bij het openen van de verpakking geschikt gereedschap, zoals veiligheidsmessen, en zorg ervoor dat u geen onderdelen van het product beschadigt.
  - Bewaar grote dozen niet onveilig, omdat ze een risico op letsel kunnen vormen als ze omvallen.
- 

## 6. Milieu- en verwijderingsinformatie

- **Recycling:** Sorteert verpakkingsmaterialen op plastic, papier en andere materialen en gooi ze weg in de daarvoor bestemde containers.
  - **Duurzaamheid:** Hergebruik de verpakking indien mogelijk of breng deze terug naar recyclingpunten.
  - **Gevaarlijke stoffen:** Als de verpakking gevarensymbolen bevat (bijv. voor producten met batterijen of chemische stoffen), volg dan de specifieke verwijderingsinstructies van het product.
- 

## 7. Juridische mededeling

Onjuiste behandeling van verpakkingsmaterialen kan leiden tot letsel, milieuschade of andere risico's. Volg deze veiligheidsinstructies om uw gezondheid en het milieu te beschermen.

Voor meer informatie of vragen kunt u contact opnemen met onze klantenservice.